

# صحيفة بيانات السلامة



1.02 : نسخة 19 أبريل 2025 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مُعرّف المُنتج

SIGMADUR 520 BASE RAL 3000  
000001099091

### وسائل التعريف الأخرى

00102171; 00121607

### 1.2 الاستخدامات الهامة المُحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.  
كسوة.

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

: استخدامات المنتج  
: استخدام المادة/المستحضر  
: استخدامات لا يُنصح بها

### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة  
ص ب 7509  
الدمام 31472  
المملكة العربية السعودية  
تلفون : 00966138473100  
فاكس : 00966138471734

: عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسؤول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

ndpic@sfga.gov.sa

: 1.4 رقم هاتف الطوارئ

00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226  
Skin Irrit. 2, H315  
Eye Irrit. 2, H319  
Skin Sens. 1, H317  
Carc. 1B, H350  
STOT SE 3, H335  
Aquatic Chronic 3, H412

المُنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

: صور توضيحية للأخطار



خطر

|                            |                                |              |         |
|----------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 19 أبريل 2025              | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001099091 | : الرمز |
| SIGMADUR 520 BASE RAL 3000 |                                |              |         |
| القسم 2: بيان الأخطار      |                                |              |         |

: عبارات المخاطر

سائل وبخار لهوب.  
يسبب تهيج الجلد.  
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
يسبب تهيجاً شديداً للعين.  
قد يسبب تهيجاً تنفسياً.  
قد يسبب السرطان.  
ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

#### عبارات التحذير

: الوقاية ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. توضع قفازات للحماي،/ملابس للحماية وبقاء للعينين وألوجه. تُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين.  
إذا حدث تعرض أو قلق: تطلب استشارة الطبيب.  
يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.  
تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.  
P202, P280, P210, P308 + P313, P403 + P233, P501  
Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% كومين; xylene و  
sebacate pentamethyl-4-piperidyl-1,2,2,6,6 Methyl and sebacate Bis(1,2,2,6,6-pentame  
غير قابل للتطبيق.  
مقصورة على المستخدمين المحترفين.  
عناصر التوسيم التكميلية  
: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات معينة خطرة  
مكونات خطرة  
عناصر التوسيم التكميلية  
غير قابل للتطبيق.

#### متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.  
يراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال  
تحذير لمسي من الخطر  
غير قابل للتطبيق.

#### 2.3 الأخطار الأخرى

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.  
Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII  
: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف  
التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

#### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

#### 3.2 خلانط

خليط

| النوع   | التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة | التصنيف                                                                                                                              | %         | المعرفات                                                                            | اسم المكون/المنتج                |
|---------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| [1] [2] | Carc. 1B, H350: C ≥ 10%                                   | Flam. Liq. 3, H226<br>Carc. 1B, H350<br>STOT SE 3, H335<br>STOT SE 3, H336<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 2, H411<br>EUH066 | ≥10 - ≤16 | # REACH<br>01-2119455851-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>918-668-5<br>128601-23-0 :CAS | C9, Hydrocarbons<br>< 0.1% كومين |
| [1] [2] | تقدير السمية الحادة [عن طريق]                             | Flam. Liq. 3, H226                                                                                                                   | ≥10 - ≤25 | # REACH                                                                             | xylene                           |

Arabic (AR)

الإمارات العربية المتحدة

15/2

|                            |                              |              |         |
|----------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 19 أبريل 2025              | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001099091 | الرمز : |
| SIGMADUR 520 BASE RAL 3000 |                              |              |         |

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

|                                                                                                                         |                                                                                                          |             |                                                                                                                                                          |                                                                                     |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 2-methoxy-1-methylethyl acetate                                                                                         | 01-2119488216-32<br>المفوضية الأوروبية:<br>215-535-7<br>CAS: 1330-20-7                                   | ≥1.0 - ≤3.6 | Acute Tox. 4, H312<br>Acute Tox. 4, H332<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 3, H412 | [الجلد] = 1700 مج / كجم<br>تقدير السمية الحادة [استنشاق<br>(الأبخرة)] = 11 مج / لتر | [1] [2] |
| ethylbenzene                                                                                                            | :# REACH<br>01-2119475791-29<br>المفوضية الأوروبية:<br>203-603-9<br>CAS: 108-65-6<br>فهرست: 607-195-00-7 | ≥1.0 - ≤5.0 | H225, 2, Liq. Flam<br>H332, 4, Tox Acute<br>H373, 2, RE STOT<br>امتصاص الكيس (مخّي)<br>H304, 1, Tox. Asp<br>H412, 3, Chronic Aquatic                     | تقدير السمية الحادة [استنشاق<br>(الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر                          | [1] [2] |
| Reaction mass of Bis (1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate | :# REACH<br>01-2119491304-40<br>المفوضية الأوروبية:<br>915-687-0<br>CAS: 1065336-91-5                    | ≤0.67       | Skin Sens. 1A, H317<br>Repr. 2, H361f<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410                                                                | متوسط [حاد] = 1<br>متوسط [مزمن] = 1                                                 | [1]     |
| انظر القسم 16 لمطالعة نص<br>بيانات الأخطار آف الذكر كاملاً.                                                             |                                                                                                          |             |                                                                                                                                                          |                                                                                     |         |

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمادة خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كإيقاعية، وسامة، ومتركمة بيولوجياً (PBT) أو كمادة شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

[1] المادة مُصنّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دفع ماء جار على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقّات.
- يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصّق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأبخرة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

##### آثار صحية حادة كامنة

- يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
- يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- ملامسة العين :
- استنشاق :
- ملامسة الجلد :

|                               |                                |              |         |
|-------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 19 أبريل 2025                 | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001099091 | : الرمز |
| SIGMADUR 520 BASE RAL 3000    |                                |              |         |
| القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي |                                |              |         |

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

#### علامات/أعراض فرط التعرض

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
ألم أو تهيج  
الدمعان  
احمرار

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج المسلك التنفسي  
السعال

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق

ليست هناك بيانات معينة.

#### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

لا يوجد علاج محدد.

#### القسم 5: تدابير مكافحة النار

##### 5.1 وسائل الإطفاء

استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

لا تستخدم المياه النفاثة.

##### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحيّة.

قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:

أكاسيد الكربون  
أكاسيد النيتروجين  
أكاسيد الكبريت  
أكسيد/أكاسيد فلزية

##### 5.3 نصائح لمكافحي الحريق

يراعى عزل المكان على الفور وذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحي الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

|                                      |                              |              |         |
|--------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 19 أبريل 2025                        | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001099091 | الرمز : |
| SIGMADUR 520 BASE RAL 3000           |                              |              |         |
| القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض |                              |              |         |

#### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء مناسف في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.
- إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحساب. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".
- للمساعي الطوارئ :

- تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

#### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.
- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البندومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الميكبوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.
- انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.
- انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية المُلائمة.
- انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول مُعالجة النفايات.
- 6.4 مرجع للأقسام الأخرى :

#### القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

#### 7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

- يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. يحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء مناسف في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الاصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.
- يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.
- إرشادات حول الصحة المهنية العامة :
- 7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد :
- خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُتعمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعدّ للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                              |              |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 19 أبريل 2025                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001099091 | الرمز : |
| SIGMADUR 520 BASE RAL 3000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                              |              |         |
| <b>القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                              |              |         |
| <p>STEL 15 دقيقة: 543 مج / م<sup>3</sup>.<br/> STEL 15 دقيقة: 125 جزء من المليون.<br/> TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/> TWA 8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.<br/> قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة، 5/2006)<br/> حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 125 جزء من المليون.<br/> متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.<br/> حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 543 مج / م<sup>3</sup>.<br/> متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 1/2024) A3.</b> له تأثير سام على أعصاب السمع والأتزان.<br/> TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون.</p> |                              |              |         |

تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

## 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

### تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

### حماية للجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقَرَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفتقراط طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختباره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

مطاط النيتريل، مطاط البوتيل، PVC، Viton®

قفازات :

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

حماية تنفسية :

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المُرشِّحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمُعَدَّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

|                                         |                              |              |         |
|-----------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 19 أبريل 2025                           | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001099091 | الرمز : |
| SIGMADUR 520 BASE RAL 3000              |                              |              |         |
| القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية |                              |              |         |

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

## 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

### المظهر

|                |                                      |
|----------------|--------------------------------------|
| سائل.          | الحالة الفيزيائية :                  |
| أحمر.          | اللون :                              |
| أروماتية.      | الرائحة :                            |
| غير متوفرة.    | عتبة الرائحة :                       |
| غير مُحَدَّدة. | نقطة الانصهار/نقطة التجمد :          |
| >37.78°        | نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان : |

غير مُحَدَّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

|             |                                                     |
|-------------|-----------------------------------------------------|
| غير متوفرة. | الحدود العليا/الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار : |
|-------------|-----------------------------------------------------|

كأس مغلق: 34°

|         |      |      |                                                                                        |
|---------|------|------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| الطريقة | ف    | °    | اسم المُكوّن                                                                           |
|         | >284 | >140 | 4-[[4-(aminocarbonyl)phenyl]azo]-N-(2-ethoxyphenyl)-3-hydroxynaphthalene-2-carboxamide |

ثابتة في ظروف المُناولَة والتخزين المُوصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق.

ديناميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (درجة حرارة الغرفة): <400 s<sup>2</sup>mm

كينماتي (40°): <21 s<sup>2</sup>mm

60 - 100 s (ISO 6mm)

|                  |               |
|------------------|---------------|
| النتيجة          | وسائل الإعلام |
| غير قابل للذوبان | ماء بارد      |

غير قابل للتطبيق. معامل تفريق الأوكتانول/الماء :

|                                |            |                                |            |              |
|--------------------------------|------------|--------------------------------|------------|--------------|
| الضغط البخار عند 50 درجة مئوية |            | الضغط البخار عند 20 درجة مئوية |            | اسم المُكوّن |
| الطريقة                        | كيلوباسكال | الطريقة                        | كيلوباسكال |              |
|                                |            |                                |            | ethylbenzene |

1.37

المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكّداً.

### خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق.

حجم الجسيمات المتوسط :

## 9.2 المعلومات الأخرى

المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكّداً.

ليس هناك مزيد من المعلومات.

|                            |                                |              |         |
|----------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 19 أبريل 2025              | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001099091 | : الرمز |
| SIGMADUR 520 BASE RAL 3000 |                                |              |         |

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.1 : التفاعلية

المُنتَج ثابت.

10.2 : الثبات الكيميائي

لن تحدث تفاعلات خطرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

10.3 : إمكانية التفاعلات الخطرة

قد تولد نواتج تحلل خطرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

10.4 : الظروف التي ينبغي تجنبها

لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية مُنتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة , قلويات قوية, أحماض قوية.

10.5 : المواد غير المتوافقة

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكاسيد النيتروجين أكاسيد الكبريت أكسيد/أكاسيد : 10.6 نواتج الانحلال الخطرة

فلزية

## القسم 11: المعلومات السُمومية

### 11.1 معلومات حول الآثار السمية

تم تقييم المخلوط وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه EC/1272/2008 بشأن المستحضرات الخطرة، وصنفت مخاطره السُميّة بناءً على ذلك.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

قد يسبب السرطان.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

### سمية حادة

| الجرعة / التعرض         | النتيجة                         | اسم المكون/المنتج                                                                                                       |
|-------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3492 مج / كجم           | فأر - إناث - بالفم - LD50       | Hydrocarbons, C9, aromatics                                                                                             |
| < 3160 مج / كجم         | أرنب - جلدي - LD50              | XYLENES                                                                                                                 |
| 4.3 جرام / كجم          | فأر - بالفم - LD50              |                                                                                                                         |
| 1.7 جرام / كجم          | أرنب - جلدي - LD50              |                                                                                                                         |
| < 5 جرام / كجم          | أرنب - جلدي - LD50              | 2-methoxy-1-methylethyl acetate                                                                                         |
| 6190 مج / كجم           | فأر - بالفم - LD50              |                                                                                                                         |
| 30 مج / لتر [4 ساعات]   | فأر - استنشاق - LC50 بخار       |                                                                                                                         |
| 3.5 جرام / كجم          | فأر - بالفم - LD50              | ethylbenzene                                                                                                            |
| 17.8 جرام / كجم         | أرنب - جلدي - LD50              |                                                                                                                         |
| 17.8 مج / لتر [4 ساعات] | فأر - استنشاق - LC50 بخار       |                                                                                                                         |
| 3230 مج / كجم           | فأر - ذكور، إناث - بالفم - LD50 | Reaction mass of Bis (1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate |
| < 3170 مج / كجم         | فأر - جلدي - LD50               |                                                                                                                         |

### تقديرات السمية الحادة

| قيمة ATE (تقدير السمية الحادة) | المسلك              |
|--------------------------------|---------------------|
| 12717.15 مج / كجم              | جلدي                |
| 74.13 مج / لتر                 | الاستنشاق (الأبخرة) |

الإستنتاجات/الملخص

تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

التهيج/التآكل

|                            |                              |              |         |
|----------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 19 أبريل 2025              | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001099091 | الرمز : |
| SIGMADUR 520 BASE RAL 3000 |                              |              |         |

## القسم 11: المعلومات السُمومية

| النتيجة                                                                                                    | اسم المكون/المنتج |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| الأنب - الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة<br>المقدار / التركيز المستخدم: 500 mg<br>مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات | xylene            |

### الإستنتاجات/الملخص

- قد يسبب تهيج الجلد.  
يسبب تهيجاً شديداً للعين.  
لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.
- الجلد :  
الأعين :  
الجهاز التنفسي :

### حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

### الإستنتاجات/الملخص

- قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.
- الجلد :  
الجهاز التنفسي :

### التأثير على الجينات

- لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

### السرطنة

- قد يسبب السرطان.

### السمية التناسلية

- لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

| الأعضاء المستهدفة   | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المكون/المنتج                        |
|---------------------|--------------|---------|------------------------------------------|
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | aromatics ,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% كومين |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | -                                        |
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | xylene                                   |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | 2-methoxy-1-methylethyl acetate          |

### الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

- قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

| الأعضاء المستهدفة      | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المكون/المنتج |
|------------------------|--------------|---------|-------------------|
| بعد امتصاص الكيس المحي | -            | الفئة 2 | ethylbenzene      |

### الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

- لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

| النتيجة                     | اسم المكون/المنتج                        |
|-----------------------------|------------------------------------------|
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | aromatics ,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% كومين |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | xylene                                   |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | ethylbenzene                             |

### الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

- لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

غير متوفرة. : معلومات عن سبب التعرض المرجحة

### آثار صحية حادة كامنة

- قد يسبب تهيجاً تنفسياً.  
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- استنشاق :  
الابتلاع :  
ملامسة الجلد :  
ملامسة العين :

### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

|                               |                              |              |         |
|-------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 19 أبريل 2025                 | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001099091 | الرمز : |
| SIGMADUR 520 BASE RAL 3000    |                              |              |         |
| القسم 11: المعلومات السُمومية |                              |              |         |

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج المسلك التنفسي  
السعال

ليست هناك بيانات معينة.  
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق  
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
ألم أو تهيج  
الدمعان  
احمرار

#### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

##### التعرض قصير المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.  
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

##### التعرض طويل المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.  
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

##### آثار صحية مزمنة كامنة

الملامسة المطولة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيج وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

قد يسبب السرطان. يتوقف خطر الإصابة بالسرطان على مدة التعرض و مستواه.  
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.  
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

غير متوفرة.  
التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السفرة والطحن ضارًا إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضغوطات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

##### 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

##### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقا للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

##### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

|                                 |
|---------------------------------|
| القسم 12: المعلومات الإيكولوجية |
|---------------------------------|

##### 12.1 السمية

| الجرعة / التعرض         | الأنواع                                       | النتيجة              | اسم المكون/المنتج                           |
|-------------------------|-----------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------|
| 3.2 مج / لتر [48 ساعات] | براغيث الماء                                  | EC50                 | C9, Hydrocarbons<br>aromatics < 0.1% كرومين |
| 9.2 مج / لتر [96 ساعات] | السماك                                        | LC50                 |                                             |
| 134 مج / لتر [96 ساعات] | السماك - سمك التراوت -<br>mykiss Oncorhynchus | حاد - LC50 - ماء عذب | 2-methoxy-1-methylethyl<br>acetate          |
| 1.8 مج / لتر [48 ساعات] | براغيث الماء                                  | حاد - EC50 - ماء عذب | ethylbenzene                                |

|       |                          |             |
|-------|--------------------------|-------------|
| 15/11 | الامارات العربية المتحدة | Arabic (AR) |
|-------|--------------------------|-------------|

|                            |                              |              |         |
|----------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 19 أبريل 2025              | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001099091 | الرمز : |
| SIGMADUR 520 BASE RAL 3000 |                              |              |         |

## القسم 12: المعلومات الأيكولوجية

|                          |                                      |                        |                                                                                                                                       |
|--------------------------|--------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 مج / لتر               | براغيث الماء -<br>dubia Ceriodaphnia | مزمّن - NOEC - ماء عذب |                                                                                                                                       |
| 0.9 مج / لتر [96 ساعات]  | السمك                                | LC50                   | Reaction mass of Bis<br>(1,2,2,6,6-pentamethyl-<br>4-piperidyl) sebacate and<br>Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-<br>4-piperidyl sebacate |
| 1.68 مج / لتر [72 ساعات] | الطحالب                              | EC50                   |                                                                                                                                       |

الإستنتاجات/المخلص

خطر للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### 12.2 الثبات والتحلل

| اللقحة | الجرعة | النتيجة               | اختبار | اسم المُكوّن/المنتج                  |
|--------|--------|-----------------------|--------|--------------------------------------|
|        |        | 75% [28 أيام] - بسرعة | -      | C9, Hydrocarbons<br>0.1% < aromatics |
|        |        | 83% [28 أيام] - بسرعة | -      | 2-methoxy-1-methylethyl<br>acetate   |
|        |        | 79% [10 أيام] - بسرعة | -      | ethylbenzene                         |

| القابلية على التحلل الحيوي | التحلل الضوئي | العمر النصف المائي | اسم المُكوّن/المنتج                  |
|----------------------------|---------------|--------------------|--------------------------------------|
| بسرعة                      | -             | -                  | C9, Hydrocarbons<br>0.1% < aromatics |
| بسرعة                      | -             | -                  | xylene                               |
| بسرعة                      | -             | -                  | 2-methoxy-1-methylethyl<br>acetate   |
| بسرعة                      | -             | -                  | ethylbenzene                         |

### 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

| إمكانية | BCF          | LogPow | اسم المُكوّن/المنتج             |
|---------|--------------|--------|---------------------------------|
| مُخفض   | 7.4 إلى 18.5 | 3.12   | xylene                          |
| مُنخفض  | -            | 1.2    | 2-methoxy-1-methylethyl acetate |
| مُنخفض  | 79.43        | 3.6    | ethylbenzene                    |

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء

| Koc     | logKoc | اسم المُكوّن/المنتج             |
|---------|--------|---------------------------------|
| 2.31363 | 0.36   | 2-methoxy-1-methylethyl acetate |
| 170.406 | 2.23   | ethylbenzene                    |

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

يُفِي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقا للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

|                                 |                                |              |         |
|---------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 19 أبريل 2025                   | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001099091 | : الرمز |
| SIGMADUR 520 BASE RAL 3000      |                                |              |         |
| القسم 12: المعلومات الإيكولوجية |                                |              |         |

#### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

#### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

#### 13.1 طرق معالجة النفايات

##### المنتج

**ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن.** يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

**: نفاية خطرة**

نعم.

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| كود النفاية | تعيين النفاية                                                        |
|-------------|----------------------------------------------------------------------|
| 08 01 11*   | مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبيات عضوية و مواد خطرة أخرى |

##### التغليف

**ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن.** ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر **: طرق التخلص السليم من النفاية** في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

| نوعية التغليف | قائمة النفايات الأوروبية (EWC) |
|---------------|--------------------------------|
| الحاوية       | 15 01 06                       |

**: الاحتياطات الخاصة** لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظّف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُمصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات و مجاري الصرف.

#### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

|                                             | ADR/RID           | IMDG            | IATA            |
|---------------------------------------------|-------------------|-----------------|-----------------|
| 14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي | UN1263            | UN1263          | UN1263          |
| 14.2 اسم الشّحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة | طلاء              | PAINT           | PAINT           |
| 14.3 فئة/فئات مخاطر النقل                   | 3                 | 3               | 3               |
| 14.4 مجموعة التعبئة                         | III               | III             | III             |
| 14.5 الأخطار البيئية                        | لا.               | No.             | No.             |
| مواد ملوّثة للبحار                          | غير قابل للتطبيق. | Not applicable. | Not applicable. |

#### معلومات إضافية

هذا السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقًا لـ 2.2.3.1.5.1.

(D/E)

**ADR/RID :** This class 3 viscous liquid is not subject to regulation in packagings up to 450 L according to 2.3.2.5.

**: كود النفق**

**IMDG :**

Arabic (AR)

الامارات العربية المتحدة

15/13

|                                     |                                |              |         |
|-------------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 19 أبريل 2025                       | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001099091 | : الرمز |
| SIGMADUR 520 BASE RAL 3000          |                                |              |         |
| القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل |                                |              |         |

IATA :

لم يتم التعرف على شيء منهم.

النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير قابل للتطبيق.

: 14.7 النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها REACH)

الملحق الرابع عشر: قائمة المواد الخاضعة للترخيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أيّ من المكونات.

مواد مُغلقة للغاية

لم يُدرج أيّ من المكونات.

مقصورة على المستخدمين المحترفين.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد واخلانط وحاجيات مُعينة خطرة

Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

لم ترد بالقائمة.

لَمْ يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

: 15.2 تقييم مأمونية الكيماويات

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنةً بالنسخة التي سبق إصدارها.

: الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

ال DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

ال PNEC = تركّز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

سائل وبخار لهوب.

قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.

ضار عند ملامسة الجلد.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

ضار عند الاستنشاق.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

قد يسبب السرطان.

يشتبّه بأنه يتلف الخصوبة.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

سمي جداً للحياة المائية.

سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

قد يؤدي تكرار التعرض الى جفاف الجلد أو تشققه.

: نص بيانات الأخطار المُختصرة كاملاً

H225

H226

H304

H312

H315

H317

H319

H332

H335

H336

H350

H361f

H373

H400

H410

H411

H412

EUH066

Arabic (AR)

الامارات العربية المتحدة

15/14

|                            |                                |              |         |
|----------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 19 أبريل 2025              | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001099091 | : الرمز |
| SIGMADUR 520 BASE RAL 3000 |                                |              |         |

## القسم 16: المعلومات الأخرى

|                                                                |                   |                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| سمية حادة - الفئة 4                                            | Acute Tox. 4      | : نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)] النظام المتوائم عالمياً (GHS) |
| الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1                     | Aquatic Acute 1   |                                                                                     |
| الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1                | Aquatic Chronic 1 |                                                                                     |
| الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2                | Aquatic Chronic 2 |                                                                                     |
| الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3                | Aquatic Chronic 3 |                                                                                     |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1                                    | Asp. Tox. 1       |                                                                                     |
| السرطنة - الفئة 1 باء                                          | Carc. 1B          |                                                                                     |
| تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2                          | Eye Irrit. 2      |                                                                                     |
| سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2                                 | Flam. Liq. 2      |                                                                                     |
| سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3                                 | Flam. Liq. 3      |                                                                                     |
| السمية التناسلية - الفئة 2                                     | Repr. 2           |                                                                                     |
| تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2                                      | Skin Irrit. 2     |                                                                                     |
| التحسس الجلدي - الفئة 1                                        | Skin Sens. 1      |                                                                                     |
| التحسس الجلدي - الفئة 1 ألف                                    | Skin Sens. 1A     |                                                                                     |
| السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2 | STOT RE 2         |                                                                                     |
| السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3  | STOT SE 3         |                                                                                     |

### السيرة

|               |                                 |
|---------------|---------------------------------|
| 19 أبريل 2025 | : تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة |
| 15 يناير 2025 | : تاريخ الإصدار السابق          |
| EHS           | : من إعداد                      |
| 1.02          | : نسخة                          |

### إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.